



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/CES/65
1^{er} avril 2004

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS

Cinquante-deuxième réunion plénière
(Paris, 8-10 juin 2004)

Ordre du jour provisoire annoté de la réunion plénière de 2004

La cinquante-deuxième réunion plénière se tiendra au siège de l'OCDE, Tour Europe, 33 place des Corolles, La Défense 2, 92409 Paris, du mardi 8 juin au jeudi 10 juin 2004. La réunion s'ouvrira le mardi 8 juin à 14 h 30. Les séances des mercredi 9 juin et jeudi 10 juin auront lieu de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30.

Il est demandé aux participants de se présenter à la Tour Europe à 14 heures au plus tard le mardi 8 juin afin de disposer du temps nécessaire pour les formalités en matière de sécurité et les inscriptions. Des renseignements d'ordre plus général figurent dans la note d'information CES/2004/INF.1.

Les documents dont sera saisie la réunion plénière, des plans de Paris, des listes d'hôtels et de restaurants, ainsi que des renseignements à l'intention des visiteurs de l'OCDE sont disponibles sur le site Web indiqué ci-après de la CEE:

<http://www.unece.org/stats/documents/2004.06.ces.htm>

Introduction

1. La Conférence des statisticiens européens a décidé, à sa cinquantième réunion plénière, de modifier ses méthodes de travail afin d'être mieux en phase avec un monde en évolution rapide et de faire en sorte que ses travaux demeurent très utiles pour les différents groupes de pays de la région de la CEE. Elle a également réexaminé la conception et la structure de ses futures réunions plénières et décidé qu'elles comprendraient une séance officielle et deux séminaires. La séance officielle porterait sur l'examen de questions générales telles que les travaux internationaux en matière de statistique dans la région, et les deux séminaires seraient consacrés aux aspects fondamentaux des systèmes statistiques et à de nouvelles questions émergentes.

2. Introduite en 2003, cette nouvelle organisation sera conservée à la réunion plénière de 2004 de la Conférence. Les deux séminaires porteront respectivement sur les systèmes statistiques nationaux et sur la mesure des prix et volumes dans le secteur des services. Ces thèmes ont été sélectionnés par les membres de la Conférence en juin 2003.

3. Le tableau qui figure aux pages 2 à 6 présente un ordre du jour provisoire annoté, le calendrier proposé à titre indicatif pour la réunion plénière de 2004 et les documents qui doivent en principe faire l'objet d'un débat. L'annexe I contient la liste des autres documents soumis à titre d'information. Tous les documents de la réunion plénière seront distribués aux participants par la voie habituelle, mais ils seront également affichés sur le site Web de la CEE à mesure qu'ils seront disponibles.

Ordre du jour provisoire et calendrier indicatif

Heure	Point	Sujet	Document
Mardi 8 juin (14 h 30-17 h 30)			
14 h 30-14 h 50	1	DÉCLARATIONS LIMINAIRES et ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	ECE/CES/65
14 h 50-17 h 30		QUESTIONS EXAMINÉES EN SÉANCE OFFICIELLE	
	2	RÉUNIONS DES ORGANES DONT RELÈVE LA CONFÉRENCE	
14 h 50-15 h 00		- Session annuelle de février 2004 de la CEE	CES/2004/1
15 h 00-15 h 15		- Session annuelle de mars 2004 de la Commission de statistique de l'ONU	CES/2004/2
	3	PRÉSENTATION INTÉGRÉE DES TRAVAUX STATISTIQUES INTERNATIONAUX DANS LA RÉGION DE LA CEE	
15 h 15-15 h 20		Observations liminaires du Président	
15 h 20-16 h 05		Examen approfondi: Activité de programme 5: Statistiques de l'environnement - Document présenté par Statistics Norway	CES/2004/7

Heure	Point	Sujet	Document
16 h 05-16 h 20		<i>Pause café/thé</i>	
16 h 20-17 h 00		Rapport d'activité sur le projet relatif à la confidentialité et aux microdonnées	Documents de travail
17 h 00-17 h 10		Rapport d'activité sur le projet EMN	
17 h 10-17 h 30		Observations sur la présentation intégrée <ul style="list-style-type: none"> - Observations des pays - Programme statistique de la CEE - Directives aux fins de l'établissement d'équipes de spécialistes sous l'égide de la Conférence des statisticiens européens - Coopération technique - Suivi des décisions 	CES/2004/3 à 8 et Documents de travail
Mercredi 9 juin (9 h 30-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30)			
9 h 30-17 h 30		PREMIER SÉMINAIRE - ASPECTS FONDAMENTAUX DES SYSTÈMES STATISTIQUES	
9 h 30-12 h 30	4	Séminaire sur les «SYSTÈMES STATISTIQUES NATIONAUX»	
9 h 30-9 h 35		Observations liminaires du Président: Heli Jeskanen-Sundström (Finlande)	
9 h 35-10 h 55		Première partie: Coordination au sein des systèmes statistiques nationaux (à l'exclusion de la coordination régionale/fédérale) (organisateur: France) Exposés: <i>Le système de statistique officielle en Suède</i> (Suède) <i>La statistique publique en France: un système déconcentré mais fortement coordonné</i> (France) Animateur: Tadeusz Toczynski (Pologne) Débat général	CES/2004/9 CES/2004/10
10 h 55-11 h 10		<i>Pause café/thé</i>	
11 h 10-12 h 30		Deuxième partie: Indépendance, intégrité et crédibilité de la statistique officielle (y compris tous les producteurs) (organisateur: République tchèque) Exposés: <i>Le maintien de la crédibilité de la statistique officielle</i> (Canada) <i>Indépendance, intégrité et crédibilité de la statistique officielle</i> (Italie)	CES/2004/11 CES/2004/12

Heure	Point	Sujet	Document
		<i>Facteurs et principales mesures influant sur la crédibilité et l'indépendance de la statistique officielle</i> (République tchèque) Animateur: Len Cook (Royaume-Uni) Débat général	CES/2004/13
12 h 30-14 h 30	DÉJEUNER		
14 h 30-17 h 30 14 h 30-15 h 45	4	Séminaire sur les «SYSTÈMES STATISTIQUES NATIONAUX» (suite) Troisième partie: Éléments donnant naissance à une demande de statistiques (organisateur: Statistics Netherlands) Exposés: <i>Est-il indispensable de suivre une démarche anticipative?</i> (Pays-Bas) <i>Comment anticiper les besoins des utilisateurs lors de la définition des priorités dans le cadre d'un programme statistique: expérience d'un pays candidat</i> (Roumanie) Animateur: Jean-Michel Charpin (France) Débat général	CES/2004/14 <

Heure	Point	Sujet	Document
9 h 35-10 h 55		Première partie: Pratiques internationales actuelles concernant la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services (I) Exposés: <i>Préparation d'un manuel de l'OCDE pour la compilation d'un indice de la production de services (OCDE)</i> <i>Pratiques novatrices des INS concernant la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services (ABS-Australie)</i> <i>Coordination et stratégie relatives aux statistiques internationales sur les services (OCDE)</i> animateur: Brian Newson (Eurostat) Débat général	CES/2004/19 CES/2004/20 CES/2004/21
10 h 55-11 h 10		<i>Pause café/thé</i>	
11 h 10-12 h 30		Deuxième partie: Pratiques internationales actuelles concernant la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services (II) Exposés: <i>Étude Atkinson sur la mesure de la production des administrations publiques au Royaume-Uni - Rapport d'activité (Royaume-Uni)</i> <i>Construction d'un indice de volume des services hospitaliers aux Pays-Bas (Pays-Bas)</i> <i>Mesurer les volumes directement sans s'appuyer sur les prix (finances, transport, sport) (Auteur à confirmer)</i> animateur: Peter Van de Ven (Pays-Bas) Débat général	CES/2004/22 CES/2004/23 CES/2004/24
12 h 30-14 h 30		DÉJEUNER	
14 h 30-16 h 50	5	Séminaire sur «LA MESURE DES PRIX ET DES VOLUMES DANS LE SECTEUR DES SERVICES» (suite)	
14 h 30-15 h 40		Troisième partie: Mesures du volume de la production de services Exposés: <i>Questions relatives à la mesure des prix des services (Bureau for Labor Statistics des États-Unis)</i> <i>Stratégie des Pays-Bas pour le calcul des indices des prix à la production et les mesures de volumes dans le secteur de services (Pays-Bas)</i>	CES/2004/25 CES/2004/26

Heure	Point	Sujet	Document
15 h 40-15 h 55 15 h 55-17 h 05		<p><i>Progrès réalisés dans la mise au point d'indices des prix à la production (IPP) pour les branches d'activité de services en Europe</i> (Suède)</p> <p>Animateur: Ole Berner (Danemark)</p> <p>Débat général</p> <p><i>Pause café/thé</i></p> <p>Quatrième partie: L'exploitation des statistiques se rapportant au secteur des services par des utilisateurs extérieurs</p> <p>Exposés:</p> <p><i>Point de vue des banques centrales</i> (Banque centrale européenne)</p> <p><i>Points de vue des analystes</i> (auteur à confirmer)</p> <p><i>Statistiques se rapportant au secteur des services et politique monétaire</i> (Banque d'Angleterre)</p> <p>Animateur: Werner Bier (Banque centrale européenne)</p> <p>Débat général</p>	<p>CES/2004/27</p> <p>CES/2004/28</p> <p>CES/2004/29</p> <p>CES/2004/30</p>
17 h 05-17 h 30	7	ADOPTION DU RAPPORT	Projet de rapport

Notes explicatives se rapportant à l'ordre du jour

Point 1: Adoption de l'ordre du jour et examen de la procédure à suivre durant la réunion plénière

4. À sa réunion de février 2004, le Bureau de la Conférence a proposé les présents ordres du jour provisoire et calendrier, qui sont exposés de manière plus détaillée dans ce document pour adoption par la Conférence.

Point 2: Incidences des réunions des organes dont relève la Conférence

a) Session de février 2004 de la Commission économique pour l'Europe

5. Des informations sur les débats tenus à la session de février 2004 de la Commission économique pour l'Europe et sur les résolutions et décisions adoptées à cette session qui ont une incidence sur les travaux de la Conférence seront présentées dans le document **CES/2004/1**.

b) Session de mars 2004 de la Commission de statistique de l'ONU

6. On trouvera dans le document **CES/2004/2** des informations sur les conclusions dégagées et les décisions prises à la session de mars 2004 de la Commission de statistique de l'ONU qui peuvent avoir une incidence sur les travaux de la Conférence.

Point 3: Présentation intégrée et coordination des travaux statistiques internationaux dans la région de la CEE

7. La Conférence procédera, au titre de ce point de l'ordre du jour, à un examen plus approfondi d'un des domaines d'activité statistique inclus dans la présentation intégrée, en l'occurrence les statistiques de l'environnement (élément de programme 5.1, sur la base d'un document établi par Statistics Norway (**CES/2004/7**).
8. Ce point de l'ordre du jour englobe également des questions qui ont une incidence sur la coordination des travaux statistiques internationaux intéressant les pays membres de la CEE, de l'Union européenne et de l'OCDE ainsi que les décisions que la Conférence est appelée à prendre et les recommandations qu'elle doit en principe formuler au sujet de la présentation intégrée qui renferme aussi le programme statistique de la CEE (**CES/2004/6**). De plus, dans le cadre de sa fonction de coordination des travaux statistiques internationaux dans la région de la CEE, la Conférence est également appelée à donner, au besoin, des indications et des conseils à d'autres organisations internationales et supranationales et à d'autres organes subsidiaires principaux de la CEE au sujet des activités touchant à la statistique qu'ils envisagent d'inscrire dans leur programme de travail.
9. Depuis juin 2003, la présentation intégrée des travaux statistiques internationaux est devenue une base de données, qui peut être consultée sur le site Web de la CEE. Ainsi que le Bureau en a décidé en février 2003, seul un extrait de la présentation intégrée (**CES/2004/4**) sera publié sur papier et traduit en français et en russe. Il comprendra, pour chaque élément de programme, les rubriques suivantes de la présentation intégrée: but; thèmes d'étude et problèmes; objectifs stratégiques à moyen terme; résultats attendus au cours des deux prochaines années; l'attention de la Conférence est appelée sur le(s) point(s) suivant(s); réunions; activités de la CEE.
10. Les faits récents intéressant la présentation intégrée et les projets concernant l'évolution future, tels qu'arrêtés par le Bureau de la Conférence en février 2004, seront présentés dans un document établi par le secrétariat (**CES/2004/3**). Le secrétariat de la CEE consultera à l'avance les membres de la Conférence pour solliciter leurs observations sur la présentation intégrée et fera part des résultats de ces consultations dans un document (**CES/2004/5**). Comme suite aux recommandations du Bureau de la Conférence, le secrétariat de la CEE soumettra, pour que la Conférence les approuve, des directives aux fins de l'établissement de divers groupes d'experts ou équipes de spécialistes sous l'égide de la Conférence des statisticiens européens (**CES/2004/8**).

Point 4: Séminaire sur les systèmes statistiques nationaux (principal organisateur: Statistics Finland)

11. Le séminaire sera présidé par Heli Jeskanen-Sundström, Statistics Finland. Les autres membres du comité d'organisation sont l'INSEE (France), le CSO (République tchèque), Statistics Netherlands, et le Service fédéral d'État pour la statistique (Fédération de Russie).

Première partie: Coordination au sein des systèmes statistiques nationaux (à l'exclusion de la coordination régionale/fédérale)

12. Cette partie portera sur les questions suivantes: Qu'entend-on par «producteurs de statistiques officielles» et par «coordination»? De qui doit-on coordonner les activités? Quels sont les objectifs de la coordination? Quelle est la portée de la coordination? Quels sont les instruments de la coordination? Quel rôle incombe, par exemple, au Conseil de statistique en matière de coordination?

Deuxième partie: Indépendance, intégrité et crédibilité de la statistique officielle (y compris tous les producteurs)

13. Cette partie portera sur les questions suivantes: Principales mesures visant à préserver et développer la crédibilité? Quel est, par exemple, le rôle du directeur de l'Institut national de statistique (ou du Service national de statistique)? Quel est le type d'impact de structures telles que la société de l'information ou de l'utilisation accrue des registres administratifs, sur l'application des principes de la statistique officielle?

Troisième partie: Éléments donnant naissance à une demande de statistiques

14. Cette partie portera sur les questions suivantes: Comment adopter une démarche anticipative et quel est le rôle de l'analyse de l'environnement stratégique (renseignements stratégiques) dans la définition des priorités? Incidences du programme politique sur les priorités dans le domaine statistique?

Quatrième partie: Les statistiques officielles en tant que marque de fabrique

15. Cette partie portera sur les questions suivantes: Comment concilier la cohérence et une démarche orientée vers l'utilisateur dans le domaine de la statistique? Comment la qualité des statistiques accessibles à un plus large public est-elle gérée et perçue? Questions relatives à la diffusion et aux relations publiques dans le domaine de la statistique?

**Point 5: Séminaire sur la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services
(organisateur principal: ONS, Royaume-Uni)**

16. Le séminaire sera présidé par Len Cook, Office for National Statistics (Royaume-Uni). Les autres membres du comité d'organisation sont Eurostat, Statistique Canada, Statistics Denmark et la Banque centrale européenne.

Première partie: Vue d'ensemble des pratiques internationales concernant la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services (I)

17. Cette partie portera sur les questions suivantes: Quels progrès ont été réalisés au niveau international dans ce domaine? Quels sont les résultats qui se dégagent d'une comparaison des approches suivies par les différents pays aux fins de la mesure des prix et des volumes dans le secteur des services? Quelles sont les pratiques novatrices employées dans ce domaine?

Deuxième partie: Mesures du volume de la production non marchande de services

18. Cette partie portera sur les questions suivantes: Comment les différents pays abordent-ils le problème difficile que constitue la mesure de la production des administrations publiques? Dans quelles autres branches des services les pays utilisent-ils des mesures directes des volumes? Quelles sont les méthodes de mesure de volumes qui ne s'appuient pas sur des déflateurs des prix? Pourquoi ces différentes méthodes de mesure sont-elles nécessaires s'agissant des services?

Troisième partie: Mesures du volume de la production marchande de services

19. Cette partie portera sur les questions suivantes: Quels sont les problèmes que pose la mesure des prix des services? Quelles sont les différentes approches suivies? Quelles stratégies les pays emploient-ils pour réexaminer les statistiques se rapportant au secteur des services?

Quatrième partie: L'exploitation des statistiques se rapportant au secteur des services par des utilisateurs extérieurs

20. Cette partie portera sur les questions suivantes: Quelles sont les priorités des utilisateurs en ce qui concerne l'élaboration de statistiques pour le secteur des services? Comment celles-ci diffèrent-elles selon la catégorie d'utilisateurs?

Point 6: Choix des thèmes des séminaires de la prochaine réunion plénière

21. Le secrétariat de la CEE fera distribuer avant la réunion plénière une liste des thèmes qui pourraient être retenus pour les séminaires de la réunion plénière de 2005, afin de recueillir l'avis des pays membres de la Conférence. Le Bureau soumettra une proposition à la Conférence, pour examen et adoption.

Annexe I: Liste des documents complémentaires pour la réunion plénière de 2004

Les documents ci-après rendent compte des diverses activités entreprises par le secrétariat de la CEE, depuis juin 2003, pour mener à bien le programme de travail adopté par la Conférence. Ils sont mis en distribution pour information au titre du point 3 de l'ordre du jour provisoire et ne seront pas en principe débattus à la réunion plénière.

Point 3 de l'ordre du jour

Document

Rapport de la réunion d'octobre 2003 du Bureau de la Conférence	Document de séance*
Rapport de la réunion de février 2004 du Bureau de la Conférence	Document de séance*
<u>Activité de programme 2: Infrastructure technique et autres questions communes</u>	
Rapport de la réunion de travail d'octobre 2003 sur l'édition des données statistiques	CES/AC.71/2004/22/Add.2
Rapport de la réunion de travail de décembre 2003 sur l'établissement des commentaires explicatifs accompagnant les statistiques	CES/2003/30**
Rapport de la réunion de travail de février 2004 sur les métadonnées statistiques	CES/AC.71/2004/22/Add.1
Rapport de la réunion commune CEE/Eurostat/OCDE sur la gestion des systèmes d'information statistique	CES/AC.71/2004/2
<u>Activité de programme 3: Statistiques économiques</u>	
Rapport du séminaire commun CEE/Eurostat de juin 2003 sur les registres des activités industrielles et commerciales	CES/SEM.50/2
Rapport de la réunion commune CEE/Eurostat/FAO/OCDE de juillet 2003 sur les statistiques alimentaires et agricoles en Europe	CES/AC.61/2003/2
Rapport de la séance spéciale d'octobre 2003 sur la comptabilité nationale, s'adressant aux pays en transition	CES/2004/35
Rapport de la réunion commune CEE/OIT de décembre 2003 sur les indices des prix à la consommation	CES/AC.49/2003/2
Rapport de l'atelier conjoint CEE/CNUCED/UNESCO/UIT/OCDE/Eurostat de statistique sur le suivi de la société de l'information, tenu en décembre 2003	CES/SEM.52/1
Rapport de la réunion commune CEE/Eurostat/OCDE d'avril 2004 sur la comptabilité nationale	CES/AC.68/2004/2

Activité de programme 4: Statistiques sociales et démographiques

Rapport de la réunion de travail de mai 2004 sur les statistiques
de la santé

CES/2004/37

* Disponible également sur le site Web de la CEE.

** L'indication de la cote de ce document est susceptible d'être modifiée ultérieurement.
